



AMXFLIGHT

CARTOON



CORSAIR F4U



BF-109

ARTIKEL-NR. ITEM NO.
24125 - BF-109
24126 - CORSAIR F4U

BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUAL



Herzlich willkommen bei AMEWI / *Welcome to AMEWI*

AMEWI TRADE GmbH ist ein international tätiges Import- und Großhandelsunternehmen im Bereich RC Modellbau und Spielwaren, mit Sitz in Borcheln bei Paderborn. Unsere Produktpalette beinhaltet über 10.000 Artikel. Dazu gehören vor allem ferngesteuerte Auto-, Hubschrauber-, Boots- und Panzermodelle sowie ein reichhaltiges Zubehör und alle erforderlichen Ersatzteile. Unser Vertriebsnetz umfasst europaweit über 700 Fach- und Onlinehändlern.

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist ein reines Großhandelsunternehmen. Wir vertreiben unsere Produkte ausschließlich an Einzelhändler. Wenn Sie als Endverbraucher AMEWI-Produkte erwerben, gehen Sie einen Vertrag mit dem Einzelhändler ein. Wenden Sie sich bitte bei Gewährleistungsfällen immer an Ihren Händler.

The Amewi Trade GmbH is an international import- and wholesale company for R/C models, toys and creative items, located in Borcheln near Paderborn, Germany. Our product range includes over 10,000 items. Above all, this includes remote-controlled car, helicopter, boat, and tank models as well as a wide range of accessories and all necessary spare parts. Our sales network includes over 700 specialist dealer and online retailers across Europe.

The company AMEWI Trade GmbH is a pure wholesale company. We only sell our products to retailers. When you purchase AMEWI products as an end consumer, you are entering into a contract with the retailer. Please always contact your dealer in warranty cases.

AMEWI Trade GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 18
33178 Borcheln

Servicezeiten: Dienstag 9:30 – 12:00 Uhr | Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr

Telefon: +49 180 5009821 (Festnetz 14Ct/Min., Mobil max. 42Ct/Min.)

Support: <https://amewi.com>

ANGABEN ZUR MAXIMALEN SENDELEISTUNG / *MAXIMUM TRANSMITTING POWER DATA*

Betriebsfrequenz	2405 – 2475 MHz	Operation Frequency
Maximale Funkfrequenzstärke: Maximale Spitzenleistung:	18dBm	Maximum Radio Frequency power: Maximum peak power:

HINWEISE ZUR KONFORMITÄT / *DECLARATION OF CONFORMITY*

Dieses Modell wurde nach derzeit aktuellem Stand der Technik gefertigt. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die Firma AMEWI Trade GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Weitere Fragen zum Produkt und zur Konformität richten Sie bitte an:

AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln oder über die Website <https://amewi.com>.

This product has been manufactured according to actual technical standards. The product is matching the requirements of the existing European and national guidelines. The Declaration of Conformity has been proofed. AMEWI Trade GmbH declares that this product is matching the basic requirements and remaining regulations of the guideline 2014/53/EU (RED). The declarations and documents are stored at the manufacturer and can be requested and applied there. <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen> For additional questions to the product and conformity please contact:

Amewi Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln Germany or website <https://amewi.com>.



SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE / *SECURITY AND HAZARD WARNINGS*

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie das Modell nicht.

Achtung Kleinteile. Erstickungs- oder Verletzungsgefahr durch Kleinteile.

Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Personen unter 14 Jahren geeignet.

Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.



For damage, caused by disregarding of the manual, warranty expires.

We are not liable for secondary failures, material, or personal damage, caused by in proper usage or disregarding the security notices.

Based on security and registration (CE) reasons, it is forbidden to modify the product personally. Do not disassemble the product.

Small parts. Danger of suffocation or risk of injury caused by small parts.

Suitable for people aged 14+!

The product is not allowed to get moist or wet. The product is only allowed to be used on flat and clean surfaces. Even a drop down from a small height can cause damage to the product.

HINWEISE ZU BATTERIEN & ENTSORGUNG / BATTERY NOTICE & DISPOSAL

Batterien / Akkus gehören nicht in Kinderhände.

Ein Wechsel der Batterien oder Akkus ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen. Niemals Akkus mit Trockenbatterien mischen. Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen. Niemals Akkus verschiedener Kapazitäten mischen. Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Defekte Akkus/Batterien müssen ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden. Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen. Bei Fragen zur Ladezeit lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen, bevor Sie den Lilon-Akku verwenden oder aufladen. Stoppen Sie die Verwendung oder den Ladevorgang sofort, wenn er ausläuft, eine Temperatur von über 70° C aufweist oder sonst etwas Ungewöhnliches auftritt.

Verwenden Sie nur ein qualifiziertes und spezifisches Li-Po/Lilon-Ladegerät. Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladevorgang 4,2 V / Zelle überschreitet. Laden Sie den Akku nicht mit einem Ladestrom über 2C. Bitte überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass Sie ein qualifiziertes Ladegerät verwenden. Ein nicht qualifiziertes Ladegerät kann einen Brand verursachen.

Entladen Sie den Akku nicht mit einem Strom, der den maximalen Entladestrom überschreitet. Andernfalls führt dies zu einer Überhitzung des Akkus. Dies kann zu einem Platzen, zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Den Akku niemals zerlegen, durchstoßen, stoßen, fallen lassen, kurzschließen und / oder ins Feuer werfen. Unsachgemäße Verwendung wie Kurzschluss oder Überladung kann zu Explosionen oder zu einem Brand führen. Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort auf, den Säuglinge oder Kinder nicht erreichen können.

Das oben beschriebene weist auf die Gefahr der Verwendung des Akkus hin. Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung für das Ergebnis der Verwendung des Akkus.



Attention! Battery do not belong in the hands of children. A change of the battery must be done by an adult person. Never mix rechargeable batteries with non-rechargeable batteries. Never mix fully charged batteries with almost empty batteries. Never mix batteries of different capacities. Never try to charge dry batteries. Take care of the correct polarity. Defective batteries belong to special waste. Never leave a charging battery unattended. For questions about the charging time please read the manual or ask the manufacturer.

Read the safety instructions and warnings before using or charging the Lilon battery.

Stop using or charging it immediately if it leaks, has a temperature above 70° C or anything else unusual occurs.

Use only a qualified and specific Li-Po/Lilon charger. Never charge the battery unattended. Do not charge the battery if the charge exceeds 4.2 V / cell. Do not charge the battery with a charging current above 2C. Please check and ensure that you are using a qualified charger. An unqualified charger may cause a fire.

Do not discharge the battery with a current exceeding the maximum discharge current. Otherwise, this will cause the battery to overheat. This may result in bursting, fire or explosion.

Never disassemble, puncture, knock, drop, short circuit and/or throw the battery into a fire.

Improper use such as short-circuiting, or overcharging may result in explosion or fire.

Keep the battery in a safe place that babies or children cannot reach.

The above indicates the danger of using the battery. The user assumes full responsibility for the outcome of using the battery.

ENTSORGUNGSHINWEISE / DISPOSAL

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist unter der WEEE Reg. Nr. DE93834722 sowie der Batt-Reg.-Nr. DE 77735153 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die zusätzlichen Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd= Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Die Bezeichnungen stehen auf Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).



AMEWI is registered below the WEEE Reg. Nr. DE93834722 at the foundation EAR and recycles all used electronic parts properly. Electric and electronical products are not allowed to put in household garbage. Please dispose the product at the end of the lifetime according to the actual laws. You as a customer are responsible by law for the return of all used batteries, a disposal over the household garbage is forbidden!

Batteries containing hazardous substances are marked with the alongside symbols, which point to the prohibition of disposal in household garbage.

Additional notations for the critical heavy metal are Cd=Cadmium, Hg=Quicksilver, Pb=lead {Label is placed on the batteries, for example below the bottom left trash symbols}.



Durch die RoHS Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass alle Grenzwerte der der Herstellung beachtet wurden.

Based on RoHS labelling the manufacturer confirms, that all limit values were taken care of at the time of manufacturing.

Mit dem Recyclingsymbol gekennzeichnete Batterien können Sie in jedem Altbatterien-Sammelbehälter (bei den meisten Supermärkten an der Kasse) entsorgen. Sie dürfen nicht in den Rest- bzw. Hausmüll.



Batteries labelled with the recycling symbol can be put into used battery collecting tank.

{Most supermarkets have}

They are not allowed to be put into local household garbage.



Die Firma Amewi Trade GmbH beteiligt sich am Dualen System für Verkaufsverpackungen über die Firma Landbell AG. Die verwendeten Verpackungen werden von Partner-Unternehmen (Entsorgern) bei den privaten Endverbrauchern (Haushalten, Gelber Sack, Gelbe Tonne) abgeholt, sortiert und ordnungsgemäß verwertet. Die Teilnahme an einem Dualen System trägt zur CO₂-Einsparung teil.

AMEWI Trade GmbH is involved in the dual system for boxing over the company Landbell AG.

All used boxes are collected from partner companies {waste disposal contractor} at private customers {local household}, sorted and properly utilized. The involvement in a Dual Systems helps to save CO₂ Emissions.

VIELEN DANK / THANK YOU

Vielen Dank für den Kauf des Amewi AMXFlight Flugzeugs. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für spätere Fragen auf.

Thank you for purchasing the Amewi AMXFlight plane. Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.



WARNUNG / WARNING

- Dieses ferngesteuerte Modell ist kein Spielzeug. Er besteht aus vielen Kleinteilen und ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.
- Für die Fernsteuerung werden 4x AA Batterien benötigt (nicht im Lieferumfang) für das Modell wird ein 1S 3,7V LiPo Akku verwendet (im Lieferumfang enthalten).
- Halten Sie stets Ihre Finger von den Antriebsteilen und sonstigen beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Der Motor des Modells wird sehr heiß. Um Brandverletzungen zu vermeiden, lassen Sie den Motor nach der Nutzung 10-15 Minuten abkühlen bevor Sie ihn anfassen.
- Bitte verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät oder spezielle Modellbau Multifunktions-Ladegeräte, um den Akku nicht zu beschädigen.
- Schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchten.
- This remote-controlled model is not a toy. It consists of many small parts and is not suitable for children under 14 years.
- 4x AA batteries are required for the remote control (not included) a 1S 3,7V LiPo battery is used for the model (included).
- Always keep your fingers away from the drive parts and other moving parts to avoid injury.
- The model's motor gets very hot. To avoid burn injuries, allow the motor to cool for 10-15 minutes after use before touching it.
- Please use only the supplied charger or special multi-function model chargers to avoid damaging the battery.
- Do not look directly into the LED lights.



ÜBER UNANGEMESSENE VERWENDUNG DES PRODUKTS ON INAPPROPRIATE USE OF THE PRODUCT

Bitte demontieren oder ändern Sie das Modell nicht in irgendeiner Form. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht unsachgemäß oder illegal und betreiben Sie es nicht auf eine Weise, die andere oder sich selbst in Gefahr bringen könnte.

Please do not disassemble or modify the model in any way.

Please do not use this product improperly or illegally and do not operate it in a manner that could endanger others or yourself.



WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTICE

Hinweis: Dieses Produkt wird gemäß strengen Leistungsrichtlinien hergestellt und entspricht den Sicherheitsstandards und -anforderungen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Unfälle, die durch die Verwendung abnormaler Teile, übermäßige Abnutzung, unsachgemäße Montage oder Bedienung verursacht werden. Bitte betreiben Sie dieses Produkt sicher und verantwortungsbewusst.

Note: This product is manufactured according to strict performance guidelines and complies with safety standards and requirements. This product is not suitable for children under 14 years of age. The manufacturer is not liable for any injury or accident caused using abnormal parts, excessive wear and tear, improper assembly, or operation. Please operate this product safely and responsibly.



VORSICHTSMASSNAHMEN / PRECAUTIONS

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen bevor Sie das Modell benutzen.

- Bitte nutzen Sie das Modell nicht in einer Umgebung, die Sie nicht einsehen können.
- Signalstörungen können das Modell außer Kontrolle geraten lassen. Bitte nutzen Sie das Modell nicht an folgenden Plätzen:

Please read the following safety information before using the model.

- *Please do not use the model in an environment that you cannot see.*
- *Signal interference can cause the model to go out of control. Please do not use the model in the following places*



In der Nähe eines Funkturms, Mobilfunkmasten oder anderen Orten mit aktiven Funkwellen.
Near a radio tower, mobile phone masts or other places with active radio waves.



In der Nähe von Menschenmengen oder an öffentlichen Plätzen.
Near crowds or in public places.



In der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen.
Near rivers, ponds or lakes.



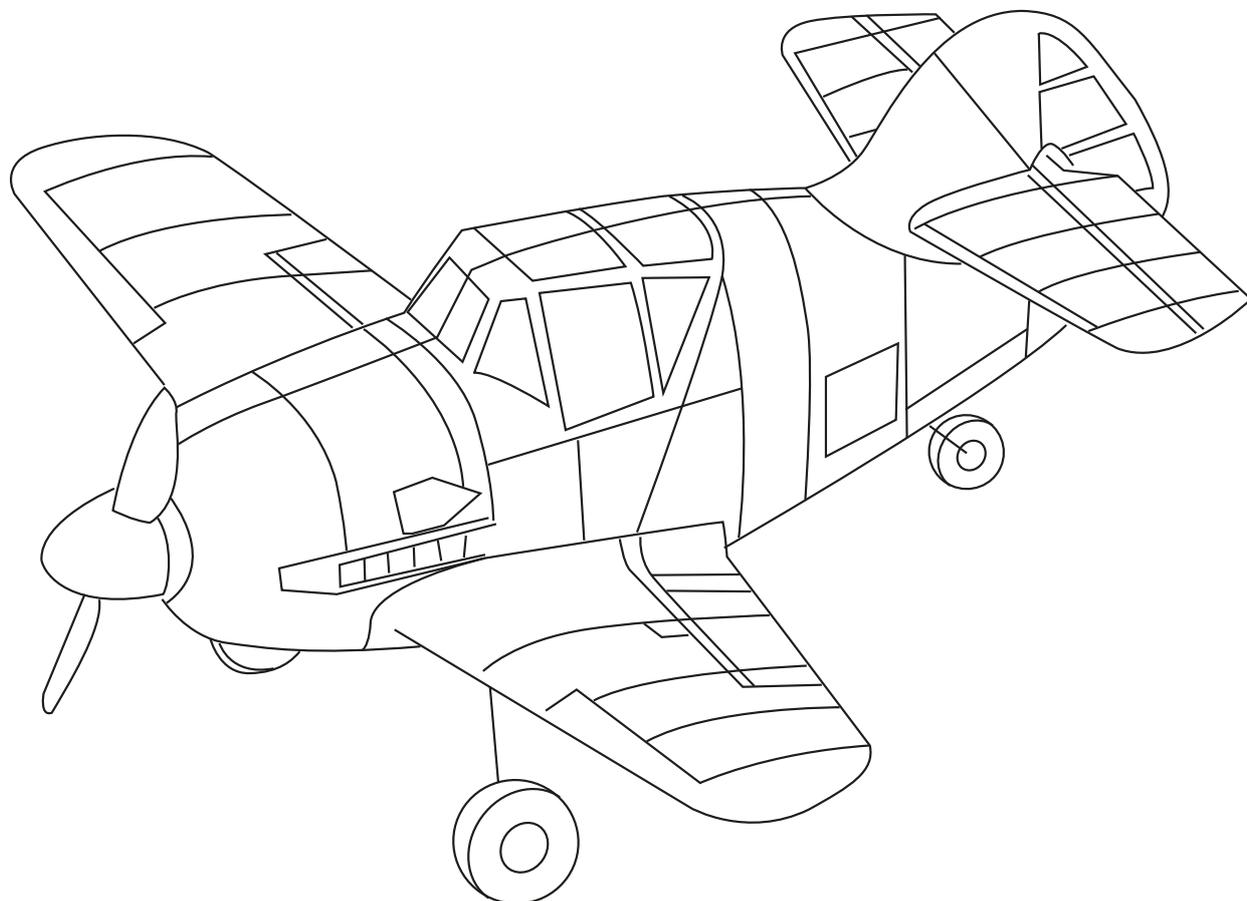
In der Nähe von Strommasten oder anderen Sendemasten.
Near electricity pylons or other transmission towers.

- Bitte bedienen Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder sich unwohl fühlen, Alkohol getrunken oder Drogen konsumiert haben dies kann zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen.

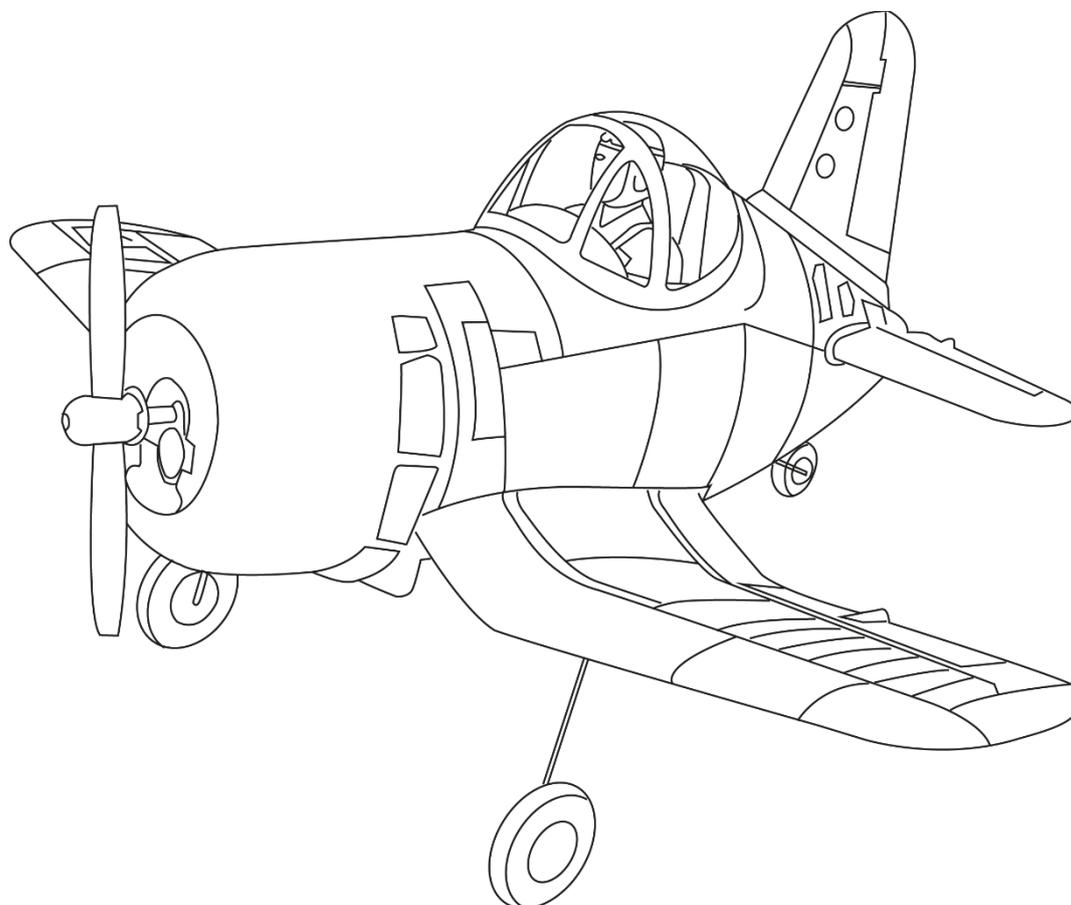
- Um Verbrennungen zu vermeiden, fassen Sie Antriebsteile und Motoren niemals während oder direkt nach der Nutzung an, da sie sehr heiß sein können.
 - Falsche Bedienung des Senders kann zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen. Machen Sie sich unbedingt mit der Bedienung vertraut, bevor Sie das Modell benutzen.
 - Prüfen Sie das Modell und die Fernsteuerung vor der Nutzung. Prüfen Sie Schrauben auf ihren festen Sitz.
 - Wenn Sie mit der Nutzung fertig sind, schalten Sie unbedingt immer zuerst das Modell aus und dann die Fernbedienung. Ansonsten kann es sein, dass das Modell außer Kontrolle gerät.
 - Wenn das Modell außerhalb der Reichweite kommt, kann es außer Kontrolle geraten. Bitte bleiben Sie mit dem Sender stets in der Nähe des Modells.
-
- *Please do not operate the model if you are tired or unwell, have drunk alcohol or taken drugs - this may cause injury to yourself or others.*
 - *To avoid burns, never touch drive parts and motors during or immediately after use as they can be very hot.*
 - *Incorrect operation of the transmitter can cause injury to you or others. Be sure to familiarize yourself with the operation before using the model.*
 - *Check the model and the remote control before use. Check screws to make sure they are tight.*
 - *When you have finished using the model, always switch off the model first and then the remote control. Otherwise, the model may get out of control.*
 - *If the model gets out of range, it may get out of control. Please always stay close to the model with the transmitter.*

GRUNDPARAMETER / BASIC PARAMETES

Spannweite	350mm	Wingspan
Gesamtlänge	290mm	Full length
Abfluggewicht	70g	Flying weight
Rumpfmateriale	EPP	Body material
Akku	3,7V 400mAh 20C	Battery
Flugzeit	Max. 12 Min.	Flying time
Fernsteuerung	4 Kanal / 4CH	Remote control

LIEFERUMFANG 24125 / PACKING LIST 24125


Name	Menge / Quantity	Name	Menge / Quantity
Rumpf / <i>Fuselage</i>	1	Propeller schraube / Propeller fixing screw	1
Tragfläche / <i>Wing</i>	1	Propeller	1
Akku / <i>Battery</i>	1	Tragflächenschrauben / <i>Wing fixing screws</i>	1
USB-Ladegerät / USB-Charger	1	Motorhalterschrauben / Motor base fixing screws	2
Fahrwerksteile / Landing gear parts	1	Bedienungsanleitung / Manual	1
Fernsteuerung / <i>Remote control</i>	1	Schraubendreher / Screwdriver	1

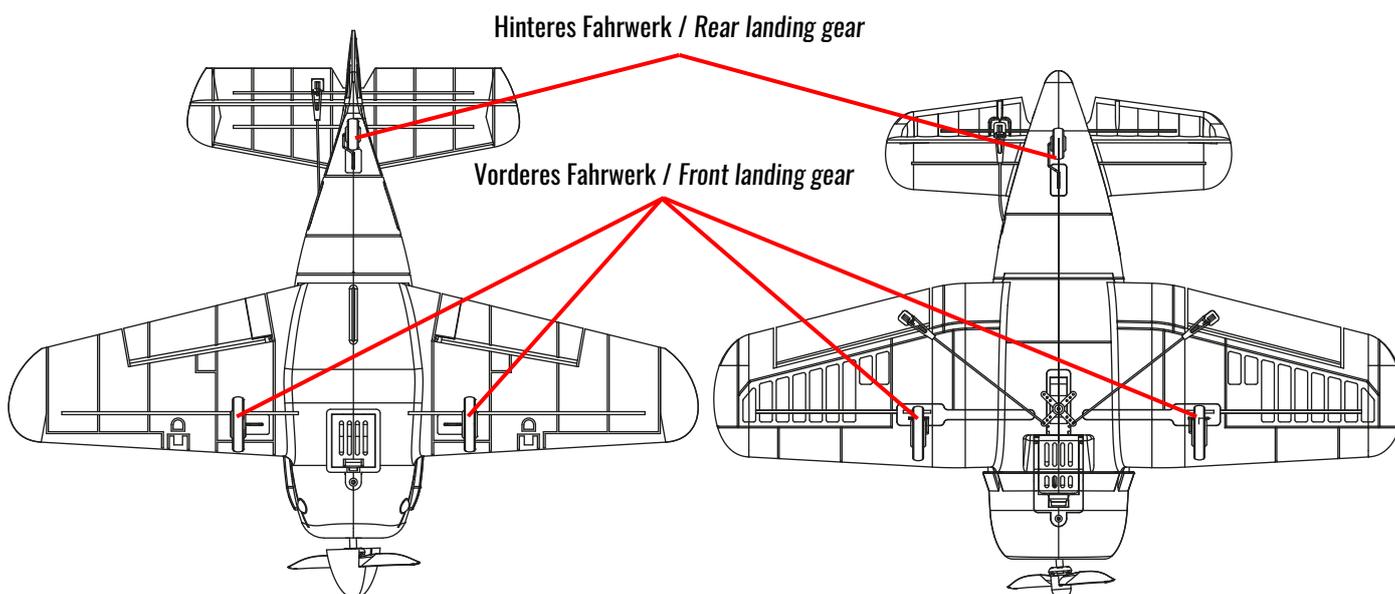
LIEFERUMFANG 24126 / PACKING LIST 24126


Name	Menge / Quantity	Name	Menge / Quantity
Rumpf / <i>Fuselage</i>	1	Propeller schraube / Propeller fixing screw	1
Tragfläche / <i>Wing</i>	1	Propeller	1
Akku / <i>Battery</i>	1	Tragflächenschrauben / <i>Wing fixing screws</i>	1
USB-Ladegerät / USB-Charger	1	Motorhalterschrauben / <i>Motor base fixing screws</i>	2
Fahrwerksteile / <i>Landing gear parts</i>	1	Bedienungsanleitung / <i>Manual</i>	1
Fernsteuerung / <i>Remote control</i>	1	Schraubendreher / <i>Screwdriver</i>	1

MONTAGE DES FAHRWERKS / LANDING GEAR INSTALLATION

Bauen Sie das vordere und hintere Fahrwerk wie in der Abbildung gezeigte in den Fahrwerkssitz ein. Der Neigungswinkel des vorderen Fahrwerks ist vorwärts, der Neigungswinkel des hinteren Fahrwerks ist nach hinten gerichtet.

Install the front and rear landing gear into the landing gear seat in the direction shown in the figure. The tilt angle of the front landing gear is forward, and the tilt angle of the rear landing gear is backward.



EINSTELLEN DER RUDER / RUDDER ADJUSTMENT

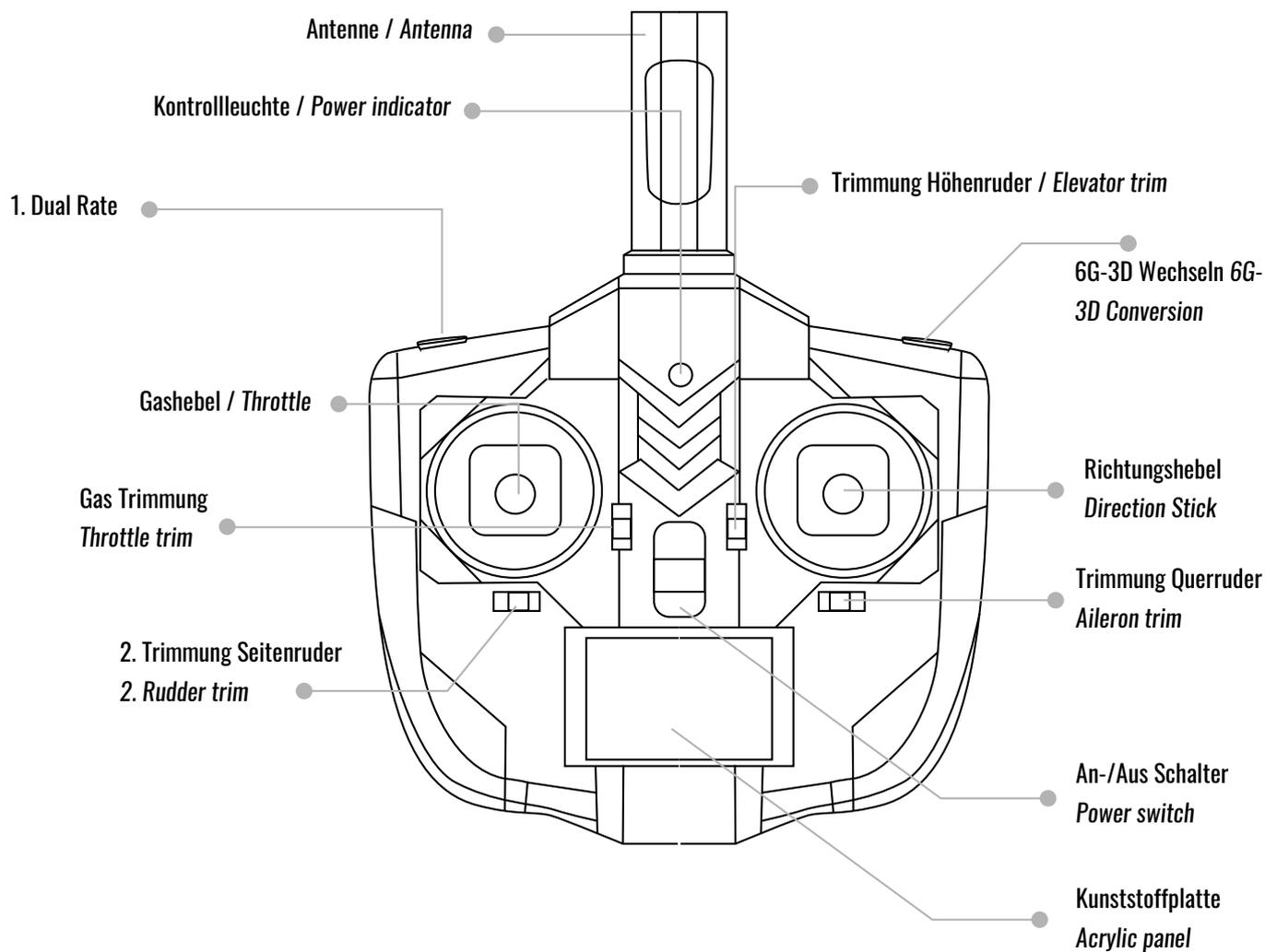
Um das Flugzeug fliegen zu können, müssen Quer- und Höhenruder zentriert sein. Sollte dies nicht der Fall sein, muss das jeweilige Servohorn in die Mittelstellung gebracht werden. Lösen Sie dazu die Schraube am Servokopf und stellen Sie das Servohorn manuell ein. Ziehen Sie anschließend die Schraube wieder fest. Wichtiger Hinweis: die Zentrierung des Servohorns darf erst vorgenommen werden, wenn Sender und Empfänger verbunden und eingeschaltet und der Gyro aktiv ist.



To be able to fly the aircraft, the ailerons and elevator must be centred. If this is not the case, the respective servo horn must be moved to the centre position. To do this, loosen the screw on the servo head and adjust the servo horn manually. Then tighten the screw again.

Important note: the centring of the servo horn may only be carried out when transmitter and receiver are connected and switched on and the gyro is active.

DIE FERNSTEUERUNG / THE REMOTE CONTROL



1. Die Dual Rate Funktion erhöht die Ruderausschläge
2. Da das Flugzeug kein Seitenruder besitzt, hat dieser Trimm-Knopf keine Funktion

1. *The dual rate function increases the rudder deflections*
2. *As the aircraft has no rudder, this trim button has no function*

Die Fernsteuerung kann nicht in Mode 1 umgeändert werden.

The remote control cannot be changed to Mode 1.

BEDIENUNG DER FERNSTEUERUNG / OPERATION OF THE REMOTE CONTROL

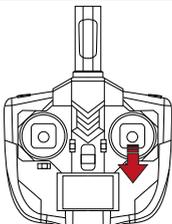
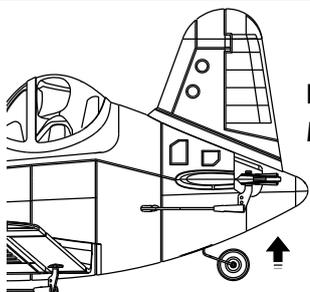
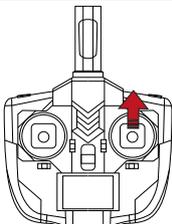
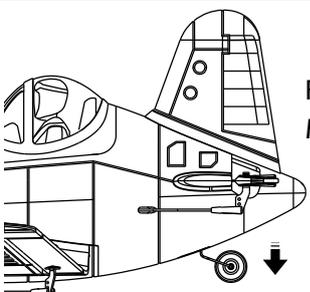
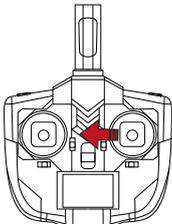
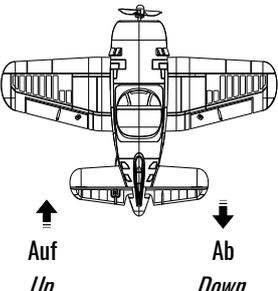
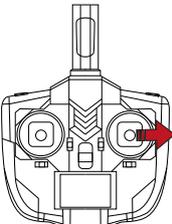
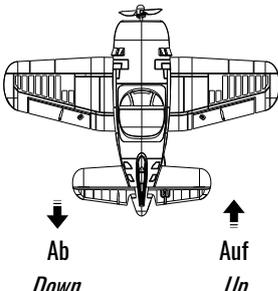
Sie sollten das Flugzeug nicht bedienen, wenn Sie nicht wissen, wie die Steuerung funktioniert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und üben Sie an der Fernsteuerung bis Sie die einzelnen Befehle beherrschen. (Wir empfehlen absoluten Anfängern beim ersten Mal den Propeller zu demontieren).

1. Stellen Sie das Flugzeug vor sich auf den Boden mit dem Heck zu sich gerichtet.
2. Bedienen Sie nun die einzelnen Hebel wie nachfolgend in der Tabelle beschrieben.
3. Die Flugsimulation Übung ist sehr wichtig, bitte wiederholen Sie die Übung, bis Sie nicht mehr überlegen müssen welcher Hebel in welcher Situation wie bewegt werden muss.

You should not operate the aircraft if you do not know how the controls work. Please read the operating instructions carefully and practice on the remote control until you have mastered the individual commands.

(We recommend that absolute beginners remove the propeller the first time).

1. Place the aircraft on the ground in front of you with the tail facing you.
2. Now operate the individual levers as described in the table below.
3. The flight simulation exercise is very important, please repeat the exercise until you no longer have to think about which lever to move in which situation.

Bewegung / Move	Ergebnis / Result	Bewegung / Move	Ergebnis / Result
 <p>Hebel nach unten Lever down</p>	 <p>Ruder nach oben Rudder up</p>	 <p>Hebel nach oben Lever up</p>	 <p>Ruder nach unten Rudder down</p>
	Die Nase des Flugzeug geht nach oben <i>The nose of the aircraft goes up</i>		Die Nase des Flugzeug geht nach unten <i>The nose of the aircraft goes down</i>
 <p>Hebel nach links Lever to the left</p>	 <p>Auf Up</p> <p>Ab Down</p>	 <p>Hebel nach rechts Lever to the right</p>	 <p>Ab Down</p> <p>Auf Up</p>
	Das Flugzeug fliegt nach links <i>The plane goes to the left</i>		Das Flugzeug fliegt nach rechts <i>The plane goes to the right</i>

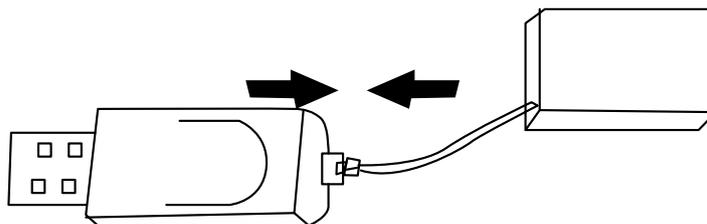
AKKU LADEN / CHARGING BATTERY

Um den Akku mit dem mitgelieferten USB-Ladegerät zu laden, wird ein Smartphone Ladenetzteil, eine Powerbank oder eine USB-Buchse an einem PC oder Laptop benötigt.

1. Schließen Sie das Ladegerät an einer USB-Buchse an, die rote LED leuchtet dauerhaft.
2. Schließen Sie den Akku am Ladegerät an, die LED geht aus.
3. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die rote LED dauerhaft.
4. Die Ladezeit beträgt bei einem leeren Akku ca. 80 Minuten.

Hinweis:

1. Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt.
2. Kinder dürfen den Akku nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden.
3. Verwenden Sie nur das Originalladegerät oder qualifizierte Ladegeräte. Unqualifizierte Ladegeräte können dazu führen, dass der Akku explodiert.



To charge the battery with the supplied USB charger, a smartphone charger, a powerbank or a USB socket on a PC or laptop is required.

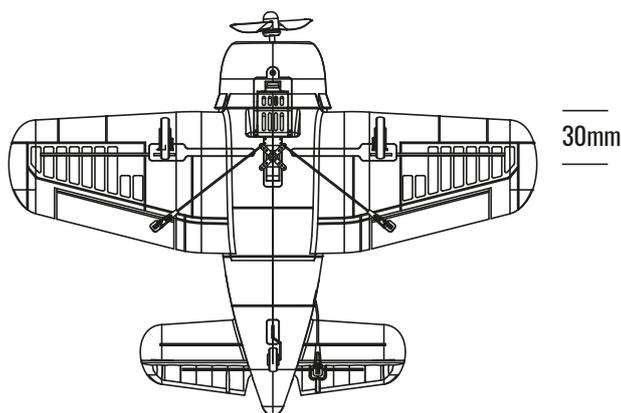
1. *Connect the charger to a USB socket, the red LED lights up continuously.*
2. *Connect the battery to the charger, the LED goes off.*
3. *As soon as the battery is fully charged, the red LED lights up continuously.*
4. *The charging time is approx. 80 minutes for an empty battery.*

Note:

1. *never charge the battery unattended.*
2. *Children should only charge the battery under adult supervision.*
3. *Use only the original charger or qualified chargers. Unqualified chargers may cause the battery to explode.*

EINSTELLUNGEN VOR DEM FLUG / *PRE-FLIGHT ADJUSTMENTS*

1. Schalten Sie die Fernsteuerung ein. Stellen Sie das Flugzeug auf einen ebenen Untergrund und schließen Sie den Akku an und schließen Sie die Akkuklappe. Bevor der Motor läuft (in diesem Fall ist das Gyroskop nicht an der Arbeit beteiligt), muss überprüft werden, ob sich die Ruder in neutraler Position befinden, und wenn die Drehrichtungen korrekt sind, dann überprüfen Sie, ob der Motor reibungslos läuft.
 2. Prüfen Sie, ob die Position des Flugzeugschwerpunkts in einem angemessenen Bereich liegt. Unter normalen Umständen sollte der Schwerpunkt des Flugzeugs in einem Bereich von 30mm hinter der Tragflächen-Vorderkante liegen.
1. *Switch on the remote control. Place the aircraft on a level surface and connect the battery and close the battery compartment cover. Before running the motor (in this case the gyroscope is not involved in the work), check that the rudders are in neutral position and if the directions of rotation are correct, then check that the motor is running smoothly.*
 2. *Check that the position of the aircraft's centre of gravity is within a reasonable range. Under normal circumstances, the aircraft's centre of gravity should be within 30mm behind the leading edge of the wing.*

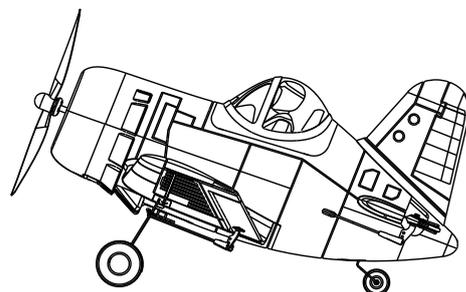


FLUGVORBEREITUNG / *PRE-FLIGHT PREPERATION*

1. Schließen Sie den Akku an der Empfängerelektronik an, stellen Sie das Flugzeug auf einen ebenen Untergrund. Der Akku sollte vertikal eingelegt sein.
 2. Schalten Sie die Fernsteuerung ein, die Status LED leuchtet dauerhaft. Der Bindevorgang ist beendet.
 3. Schließen Sie die Akkufachabdeckung.
1. *Connect the battery to the receiver electronics, place the aircraft on a level surface. The battery should be inserted vertically.*
 2. *Switch on the remote control, the status LED lights up permanently. The binding process is complete. 3.*
 3. *Close the battery compartment cover.*

ABHEBEN VOM BODEN / *OFF THE GROUND*

1. Stellen Sie das Flugzeug auf den Boden mit der Nase gegen den Wind. Stellen Sie sicher, dass alle Ruder normal funktionieren und sich in die richtige Richtung bewegen und der Gyro korrekt arbeitet.
2. Drücken Sie den Gashebel nach vorne und ziehen Sie den Richtungshebel leicht nach unten. Das Flugzeug hebt ab.



Der Untergrund sollte eben sein / The surface should be level

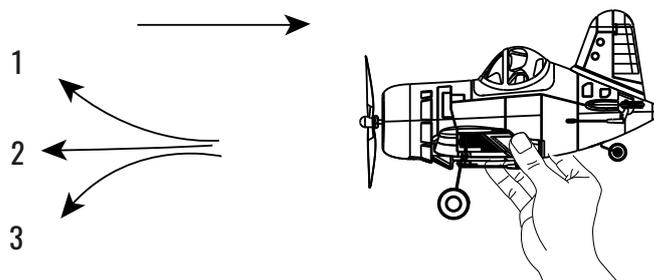
1. *Place the aircraft on the ground with the nose facing into the wind. Make sure all rudders are working normally and moving in the right direction and the gyro is working correctly.*
2. *Push the throttle lever forward and pull the direction lever down slightly. The aircraft will take off.*

FLUGZEUG WERFEN / *THROW TO TAKE OFF*

Das Flugzeug kann zum Starten auch geworfen werden. Werfen Sie es immer mit ca. 5° Neigung nach oben gerade gegen den Wind. (2) 1 und 3 sind die falschen Wege.

The aircraft can also be thrown to take off. Always throw it straight into the wind with an inclination of approx. 5°. (2)

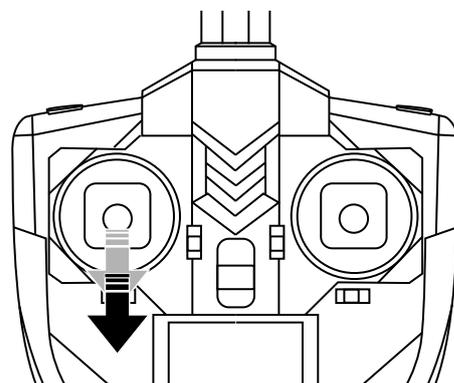
1 and 3 throwing error method.



FLUGZEUG LANDEN / *LANDING*

Landen Sie das Flugzeug gegen den Wind. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn Sie im Landeanflug sind. Mit dem Richtungshebel nach oben, können Sie den Sinkvorgang beschleunigen. Sobald das Flugzeug den Boden berührt, ziehen Sie den Gashebel ganz nach unten, um den Motor abzuschalten.

Land the aircraft into the wind. Reduce the speed when you are on the approach to land. With the direction lever up, you can speed up the descent. As soon as the aircraft touches the ground, pull the throttle all the way down to switch off the motor.

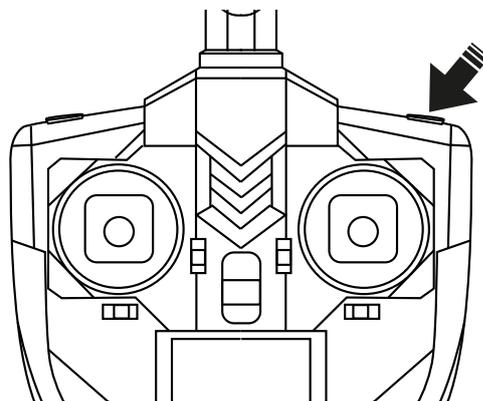


Das Bild zeigt den Sender in Mode 2
The picture shows the remote control with mode 2

3D - 6G UMSTELLUNG / 3D – 6G CONVERSION

1. Die Elektronik befindet sich standardmäßig im 6G Modus. Das Fliegen wird hierbei vom Gyro unterstützt. Drücken Sie kurz den Modus-wechseln-Knopf. Es ertönen zwei Pieptöne und die Elektronik wechselt in den 3D Modus.
2. Wenn Sie im 3D Modus fliegen, können Sie egal in welcher Höhe zurück in den 6G Modus wechseln. Drücken Sie den Modus-wechseln-Knopf erneut. Es ertönt ein Piepton und die Elektronik wechselt zurück in den 6G Modus.
3. Der 6G Modus ist für Einsteiger, der 3D Modus ist für Kunstflug.

1. *The electronics are in 6G mode by default. Flying is supported by the gyro. Briefly press the mode change button. Two beeps will sound, and the electronics will switch to 3D mode.*
2. *When flying in 3D mode, you can switch back to 6G mode at any altitude. Press the mode change button again. A beep will sound, and the electronics will switch back to 6G mode.*
3. *The 6G mode is for beginners, the 3D mode is for aerobatics.*



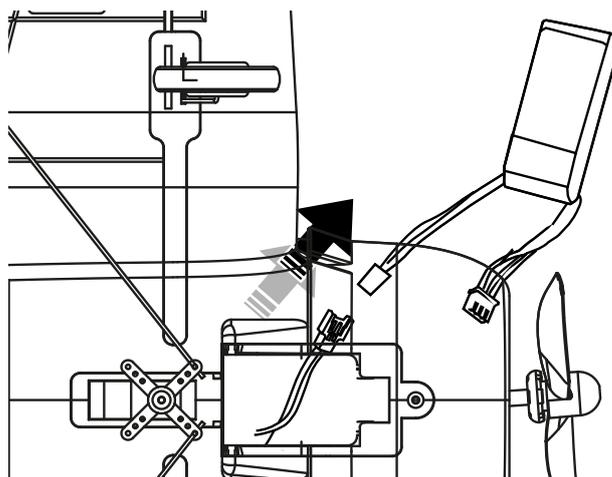
FLUG BEENDEN / END FLIGHT

Wenn Sie das Fliegen beendet haben, nehmen Sie den Akku aus dem Flugzeug, um Beschädigungen am Akku zu vermeiden.

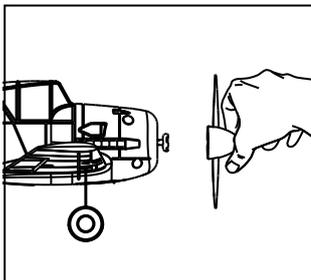
When you have finished flying, remove the battery from the aircraft to avoid damage to the battery.

ACHTUNG: Wenn Sie den Akku nicht von der Elektronik entfernen, wird er tiefentladen und ist irreparabel beschädigt.

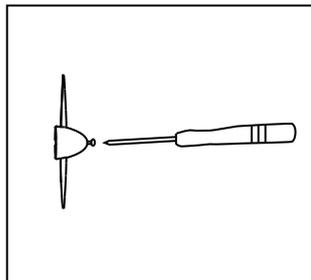
CAUTION: If you do not remove the battery from the electronics, it will be deep discharged and irreparably damaged.



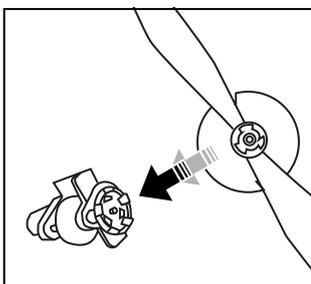
PROPELLER AUSTAUSCHEN / REPLACE PROPELLER



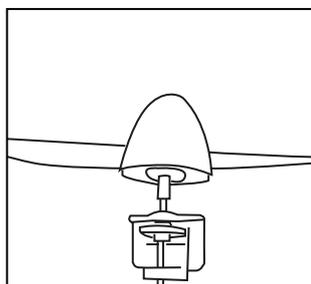
Nehmen Sie die Propellereinheit ab.
Take out the propeller assembly.



Lösen Sie die Befestigungsschraube.
Loosen the propeller fixing screw.



Klicken Sie die Propellereinheit ein.
Click in the propeller assembly.



Die mit "I" gekennzeichnete Position auf der Seite Klemme ist auf die flache Position der Untersetzungswelle ausgerichtet.
The position marked "I" on the side clamp is aligned with the flat position of the reduction shaft.

Entfernen Sie zunächst die Propellereinheit. Lösen Sie die Befestigungsschraube des Propellers mit einem Schraubendreher. Setzen Sie den neuen Propeller ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

Hinweis: Beim Auswechseln des neuen Propellers, richten Sie die Rille der Klemme mit dem halbkreisförmigen konvexen Endpunkt der unteren Klemme aus. Wenn der Propeller versehentlich herausgezogen wird, richten Sie einfach die Position mit "I" auf der Seite des Propellers auf die flache Position der Untersetzungswelle aus.

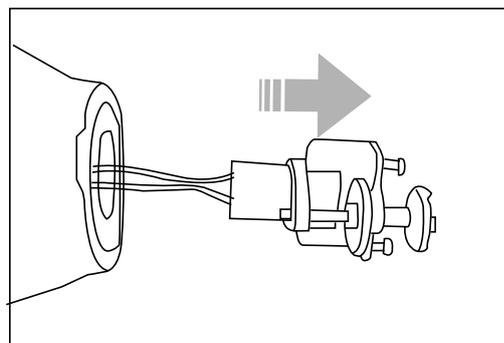
First remove the propeller assembly. Use a screwdriver to lose the propeller fixing screw. Replace the new propeller and lock the screw back.

Note: When replacing the new propeller, align the groove of the clamp with the semi-circular convex end point of the lower clamp. If the propeller is accidentally pulled out, simply align the position with "I" on the side of the propeller with the flat position of the reduction shaft.

MOTOR AUSTAUSCHEN / REPLACE MOTOR

1. Entfernen Sie zuerst die der Tragfläche, um an den Motoranschluss zu gelangen.
2. Ziehen Sie die Propellereinheit, wie im Abschnitt zuvor beschrieben, ab.
3. Nehmen Sie die Propellereinheit nach vorne heraus und tauschen Sie sie aus.

1. *First remove the wing to access the motor connector.*
2. *Pull off the propeller unit as described in the previous section.*
3. *Take out the propeller unit to the front and replace it.*



BINDUNG NEU HERSTELLEN / *MATCHING FREQUENCY*

Beim Kauf des Flugzeuges sind Sender und Empfänger bereits verbunden. Sollte es dennoch einmal nötig sein, dass diese erneut gebunden werden müssen, gehen Sie folgendermaßen vor.

Schließen Sie zuerst den Akku an der Empfängerelektronik an, halten Sie das Flugzeug still. Schalten Sie die Fernsteuerung ein und ziehen Sie den Gashebel in die unterste Position.

FEHLERBEHEBUNG / *TROUBLESHOOTING*

Problem	Ursache / <i>Reason</i>	Lösung / <i>Solution</i>
<p>Nach dem Einschalten blinkt die LED des Empfängers und reagiert nicht auf die Befehle der Fernsteuerung.</p> <p><i>After power on, the LED of the receiver flashes and does not react to the commands of the remote control.</i></p>	<p>Die Fernsteuerung ist nicht mit dem Empfänger verbunden.</p> <p><i>The remote control is not connected to the receiver.</i></p>	<p>Verbinden Sie die Fernsteuerung mit dem Empfänger wie in der Anleitung beschrieben.</p> <p><i>Connect the remote control to the receiver as described in the instructions.</i></p>
<p>Nach dem Einschalten arbeitet der Gyro, obwohl der Motor noch nicht aktiviert ist.</p> <p><i>After power on, the gyro works although the motor is not yet activated.</i></p>	<p>Das Flugzeug wurde eingeschaltet, obwohl sich der Gashebel nicht in der untersten Position befunden hat oder die Gastrimmung zu hoch eingestellt ist.</p> <p><i>The aircraft was switched on although the throttle stick was not in the lowest position or the throttle trim is set too high.</i></p>	<p>Ziehen Sie den Gashebel in die unterste Position und stellen Sie die Gastrimmung in die Mitte und schalten Sie das Flugzeug erneut ein.</p> <p><i>Pull the throttle stick to the lowest position and set the throttle trim to the centre and switch the aircraft on again.</i></p>
<p>Nach dem Einschalten reagiert der Motor nicht, die Ruder funktionieren.</p> <p><i>After power on, the motor does not react, the rudders work.</i></p>	<p>Der Akku ist leer und die Elektronik befindet sich in der Schutzschaltung.</p> <p><i>The battery is empty and the electronics are in the shutdown protection.</i></p>	<p>Laden Sie den Akku oder verwenden Sie einen geladenen Akku.</p> <p><i>Charge the battery or use a charged battery.</i></p>
<p>Einzelner Servo reagiert nicht auf den Steuerbefehl.</p> <p><i>Individual servo does not respond to the control command.</i></p>	<p>Das Servogetriebe ist defekt.</p> <p><i>Servo gear is defective.</i></p>	<p>Tauschen Sie den defekten Servo aus.</p> <p><i>Replace the defective Servo.</i></p>
<p>Wenn der Motor läuft, vibriert das Flugzeug sehr stark.</p> <p><i>When the motor is running, the aircraft vibrates very strongly.</i></p>	<p>Der Propeller ist deformiert oder der Motor ist defekt.</p> <p><i>Propeller is deformed or the motor is damaged</i></p>	<p>Tauschen Sie den Propeller bzw. den Motor aus.</p> <p><i>Replace propeller or motor.</i></p>

Problem	Ursache / Reason	Lösung / Solution
<p>Das Flugzeug kann nicht gerade fliegen.</p> <p><i>The plane can't fly straight.</i></p>	<p>Die Neutralstellung der Servos sind nicht korrekt eingestellt oder Rumpf/Leitwerk sind deformiert.</p> <p><i>The neutral position of the servos is not set correctly, or the fuselage/tail unit are deformed.</i></p>	<p>Stellen Sie die Neutralstellung für jedes Servo korrekt ein, tauschen Sie deformierte Teile aus.</p> <p><i>Set the neutral position correctly for each servo, replace deformed parts.</i></p>
<p>Das Flugzeug fliegt, der Gyro arbeitet nicht.</p> <p><i>The plane fly but the gyro has no reaction.</i></p>	<p>Der Gyro ist defekt</p> <p><i>Gyro is defective</i></p>	<p>Tauschen Sie die Elektronik aus</p> <p><i>Replace the electronic</i></p>
<p>Der Motor läuft nach der Landung weiter, obwohl sich der Gashebel in der untersten Position befindet.</p> <p><i>The motor continues to run after landing even though the throttle is in the lowest position.</i></p>	<p>Während des Fluges wurde die Gastrimmung versehentlich verstellt.</p> <p><i>During the flight, the gas trim was accidentally adjusted.</i></p>	<p>Stellen Sie die Gastrimmung zurück in die Mittelstellung.</p> <p><i>Set the gas trim back to the centre position.</i></p>

ERSATZTEILE / SPARE PARTS

Ersatzteile finden Sie unter amewi.com

Spare parts you will find at amewi.com

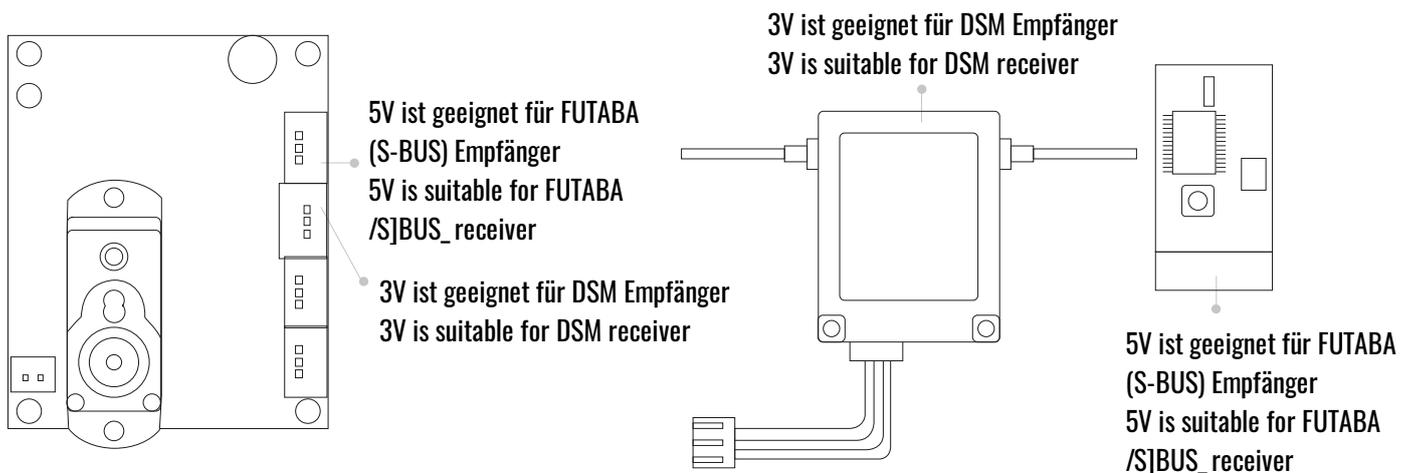
EMPFÄNGER ERWEITERN / *EXPAND RECEIVER*

Der Empfänger verwendet den GFSK-Kommunikationsmodus und besitzt zwei Empfängerumwandlungsbuchsen. 5V ist geeignet für FUTABA (S-BUS) und andere Empfänger mit (S-BUS) Ports, 3V ist geeignet für DSM-Empfänger.

Die Schalterpositionen können vom Benutzer entsprechend ihren eigenen Flugbedürfnissen belegt werden. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass Sie den Stecker nicht in der falschen Buchse einstecken, um zu vermeiden, dass die Empfangsplatine aufgrund einer falschen Spannung verbrennt.

The receiver uses GFSK communication mode and has two receiver conversion sockets. 5V is suitable for FUTABA (S-BUS) and other receivers with (S-BUS) ports, 3V is suitable for DSM receivers.

The switch positions can be assigned by the user according to their own flying needs. When connecting, be careful not to insert the plug into the wrong socket to avoid burning the receiver board due to incorrect voltage.



amewi.com

